



direction des services
départementaux
de l'éducation nationale
Bouches-du-Rhône



ÉVALUATION EN FIN DE CM2

Année scolaire 2015 - 2016

**LIVRET DE L'ENSEIGNANT
MAÎTRISE DE LA LANGUE**

Tableau des connaissances et compétences évaluées

Champs	Compétences	Items	Exercices indicateurs
Lecture	Prélever une information	L1	Identifier une information explicite et ponctuelle
		L2	Identifier une information explicite et ponctuelle
		L14	Identifier une information explicite
		L17	Identifier une information explicite
	Construire une information	L4	Construire une information ponctuelle
		L3	Construire le sens d'un mot à partir du contexte
		L16	Construire le sens d'un mot à partir du contexte
		L20	Construire le sens d'un mot à partir du contexte
		L19	Interpréter le comportement d'un personnage
	Appréhender la globalité et la cohérence d'un texte	L12	Retrouver l'ordre des paragraphes d'un récit
		L5	Intituler un texte informatif
		L13	Discerner quel est le résumé d'un récit
	Reprendre sa lecture pour justifier une réponse	L18	Relier différents éléments du récit
Langue	Connaître des notions lexicales et des principes de structuration lexicale	L15	Justifier sa réponse en relevant un indice
		V29	Identifier des familles de mots
		V32	Identifier un préfixe et son sens
		V33	Connaître la notion de préfixe
		V34	Identifier des listes synonymiques
		V36	Connaître la notion de synonyme
	Mobiliser ses connaissances lexicales	V43	Maîtriser le classement alphabétique
		V30	Abonder des familles de mots
		V31	Trouver un mot à partir d'un préfixe donné
		V35	Classer les mots de listes synonymiques
		V44	Lire efficacement un article de dictionnaire
		V45	Lire efficacement un article de dictionnaire
		V46	Lire efficacement un article de dictionnaire
		V54	Mobiliser en production un lexique varié
		V55	Mobiliser en production un lexique varié
	Connaître des notions grammaticales de base	V56	Mobiliser en production un lexique varié
		G22	Distinguer nom et verbe
		G23	Distinguer nom et verbe
		G37	Identifier le sujet d'un verbe dans différents contextes syntaxiques
	Mobiliser ses connaissances grammaticales	G42	Reconstituer une phrase
		G39	Produire des phrases interrogatives
		G40	Savoir lire une phrase exclamative
		G41	Utiliser correctement la ponctuation forte
		G59	Rédiger son texte avec des phrases syntaxiquement correctes
	Orthographier en exercice formel	G38	Accorder le verbe avec son sujet
		O21	Orthographier des mots outils usuels
		O24	Connaître le paradigme de l'imparfait de l'indicatif
		O25	Opérer des transpositions orthographiques
		O26	Opérer des transpositions orthographiques
		O27	Opérer des transpositions orthographiques
	Orthographier en production	O28	Opérer des transpositions orthographiques
		O7	Recopier sans erreur orthographique
		O60	Respecter l'orthographe lexicale
O61		Respecter l'orthographe grammaticale	
O62		Assurer une orthographe phonétique	
Écriture	Ecrire lisiblement	E8	Recopier en écrivant lisiblement
		E48	Rédiger en écrivant lisiblement
	Copier un texte dans son intégralité	E6	Recopier en n'omettant aucun mot
		E9	Mettre un titre en évidence
	Mettre en page	E10	Mettre l'ouverture et la clôture d'un texte informatif en évidence
		E11	Mettre les parties d'un texte informatif en évidence
		E53	Mettre un récit en paragraphes
	Respecter une consigne	E47	Rédiger un récit minimal
		E49	Intégrer à son récit tous les personnages attendus
	Assurer la cohérence d'un texte	E50	Assurer la cohérence énonciative de son récit
		E51	Assurer la cohérence événementielle de son récit
		E52	Assurer la cohérence anaphorique de son récit
	Inventer pour enrichir son texte	E57	Caractériser un personnage (description physique)
E58		Caractériser un personnage (motivations)	

Connaissances et compétences évaluées

Les trois grands domaines de la maîtrise de la langue sont testés à travers 10 exercices et 62 items :

- la compréhension en lecture : prélèvement d'informations ponctuelles et explicites, appréhension de la globalité des textes, compréhension de certaines formes d'implicite, interprétation ;
- l'écriture : lisibilité, copie, mise en page, cohérence, respect d'une consigne, invention ;
- la maîtrise des outils de la langue : en réception et en production, grammaire, orthographe et lexique.

Les exercices prennent appui sur des supports variés : textes littéraires de fiction, textes documentaires, phrases et mots en exercices formels, récit en bande dessinée.

Des connaissances et des savoir-faire linguistiques sont testés ici d'une manière spécifique (dans la séquence C, mobilisation de connaissances notionnelles, identification des fonctions grammaticales fondamentales). Une attention particulière est portée sur les connaissances et compétences lexicales.

Toutes les connaissances et compétences testées ont dû faire l'objet d'un apprentissage à l'école, même si beaucoup sont encore en cours d'acquisition.

Par souci de simplification, chaque item est classé dans le domaine d'une seule compétence. En réalité, les compétences indiquées par un exercice sont fréquemment multiples et le professeur procédera utilement à certains croisements d'items. Nous suggérons ici quelques pistes de lecture.

Tous les items des exercices n°2 et n°10 indiquent des compétences d'écriture. De ce point de vue, on considérera que certains items visant la correction de la langue et que l'on a systématiquement classés dans le champ « Langue », expriment des compétences qui sont autant d'objectifs d'écriture, à travailler fondamentalement en situation de production.

Consignes générales de passation

Les tests d'évaluation en français s'organisent en 4 séquences distinctes :

Séquence A : items n°1 à n°12

- questionnaire de lecture portant sur un texte informatif présentant l'explication mythologique des saisons, exercice de copie et de mise en page d'un texte documentaire court ; puzzle de récit à partir d'une histoire intitulée « Gulliver à Lilliput ».

Durée indicative de la séquence : 50 mn

Séquence B : items n°13 à n°20

- questionnaire de lecture portant sur une fable d'Esoppe, « Le Chien et le Voleur »

- questionnaire de lecture portant sur le conte de H. Ch. Andersen intitulé « La Petite fille aux allumettes ».

Durée indicative de la séquence : 50 mn

Séquence C : items n°21 à n°46

- questionnaire de langue avec des exercices formels d'orthographe, de grammaire et de vocabulaire.

Durée indicative de la séquence : 50 mn

Séquence D : items n°47 à n°62

- exercice d'écriture : narration écrite d'une quinzaine de lignes.

Durée indicative de la séquence : 50 mn

Globalement, la passation ne doit pas excéder 4 séances de l'emploi du temps hebdomadaire.

Si l'on est informé de la présence d'un élève présentant un trouble de l'apprentissage avéré, on adaptera le temps de passation pour l'élève concerné.

Consignes de passation et de codage pour les exercices

Séquence A : lecture et écriture

Durée indicative : 50 minutes

Exercice n°1 : lecture documentaire

A partir du texte informatif qui présente l'origine mythologique des saisons.

Objectif

Relever ou construire une information explicite et ponctuelle à la lecture d'un texte documentaire.

Commentaire

Il s'agit d'une compétence de lecture élémentaire mais fondamentale. L'item 4 invite l'élève à construire une information ; l'item 5 teste la lecture de la globalité du texte.

Consignes de passation

L'enseignant fait ouvrir le cahier d'exercices à la première page, et invite les élèves à lire le texte silencieusement. Il dit aux élèves : « Vous allez d'abord répondre aux questions de l'exercice n°1 pendant environ 10 minutes, puis vous passerez au deuxième exercice. »

Consignes de codage

Item 1 Relever une information explicite

L'élève a donné la réponse juste (« Pluton »)..... Code 1

L'élève a donné une autre réponse ou n'a pas répondu..... Code 0

Item 2 Relever une information explicite

L'élève a donné la réponse juste (« le premier grain de blé et l'art des travaux des champs ») ; on acceptera un seul de ces deux éléments..... Code 1

L'élève a donné une autre réponse ou n'a pas répondu..... Code 0

Item 3 Construire une information

L'élève a donné la réponse juste (« l'accueil bienveillant d'un étranger » ou toute autre formulation montrant qu'il a compris le sens du mot) Code 1

L'élève a donné une autre réponse ou n'a pas répondu Code 0

Item 4 Construire une information

L'élève a donné la réponse juste (« automne et hiver »)..... Code 1

L'élève a donné une autre réponse ou n'a pas répondu Code 0

Item 5 Intituler un texte documentaire

L'élève a donné le bon titre (« La naissance des saisons »)..... Code 1

L'élève a donné une autre réponse ou n'a pas répondu Code 0

Exercice n°2 : copie et mise en page

Objectifs

- Copier lisiblement et complètement un texte en respectant son orthographe.
- Montrer par le choix d'une mise en page que l'organisation d'un texte documentaire a été comprise.

Commentaire

Cet exercice permet de mettre en évidence une compétence transdisciplinaire : savoir reproduire un texte en respectant son contenu, en signalant que l'organisation de l'information est comprise. Il permet à l'élève de montrer qu'il est capable de classer et de hiérarchiser des informations. Diverses présentations sont possibles ; on acceptera toute mise en page claire et lisible mettant en évidence la structure du texte. Cet exercice permet également d'évaluer la capacité à copier un texte et à écrire lisiblement. Il s'agit de compétences élémentaires, mais fondamentales.

Consignes de passation

Le professeur dit aux élèves : « Avant de commencer l'exercice, lisez attentivement la consigne puis le texte dans son intégralité ». On explicite la consigne en suggérant l'utilisation de paragraphes, de couleurs, d'encadrement... . On laissera aux élèves le temps nécessaire. Temps indicatif : 30 mn.

Consignes de codage**Item 6 Reprendre les mots du texte**

L'élève a repris le texte dans son intégralité Code 1

L'élève a omis ou ajouté des éléments ou a copié un texte trop bref pour être évalué..... Code 0

Item 7 Recopier les mots du texte

L'élève a recopié le texte sans faire d'erreur d'orthographe (on accepte deux erreurs) Code 1

L'élève n'a pas respecté l'orthographe du texte ou a copié un texte trop bref pour être évalué Code 0

Item 8 Ecrire lisiblement

L'écriture est lisible (lettres bien formées et attachées) Code 1

L'écriture ne répond pas aux normes attendues (lettres mal formées, majuscules aléatoires, non respect de la ligne) ou bien est illisible Code 0

Item 9 Identifier le titre

L'élève a isolé le titre : « La Préhistoire » Code 1

L'élève n'a pas isolé le titre ou a copié un texte trop bref pour être évalué Code 0

Item 10 Identifier l'introduction et la conclusion du texte

L'élève a dégagé visuellement l'introduction : «Voici deux périodes différentes de la préhistoire» et la conclusion : «En conclusion, avec l'agriculture, les hommes abandonnent leur vie nomade et se fixent dans les villages» Code 1

L'élève n'a dégagé visuellement ni mieux que l'une d'entre elles Code 0

Item 11 Mettre en évidence les deux parties du texte

L'élève a mis en évidence les deux paragraphes centraux du texte : «Vers 40 000 avant J.C (...) cueillette» et «Vers 8 000 avant J.C (...) grain » par l'utilisation du retour à la ligne Code 1

L'élève n'a pas mis en évidence les deux paragraphes centraux du texte Code 0

Exercice n°3 : puzzle de récit

A partir du texte « Gulliver à Lilliput ».

Objectif

Restituer l'ordre des paragraphes d'un récit.

Commentaire

Exercice classique qui teste l'aptitude de l'élève à appréhender la globalité et la cohérence d'un récit. Cet exercice est généralement bien maîtrisé à la fin du CM2.

Consignes de passation

L'enseignant dit : « Voici maintenant un texte dont les paragraphes ont été mis dans le désordre. Vous devez simplement retrouver dans quel ordre il faut les mettre pour reconstruire l'histoire. Pour cela, il vous faut utiliser le petit tableau qui se trouve à la suite des paragraphes. Vous disposez d'environ 10 minutes pour cet exercice ». Le professeur peut expliciter le système de numérotation attendu.

Consignes de codage**Item 12 Remettre en ordre les paragraphes d'un récit**L'élève a retrouvé l'ordre exact des paragraphes **C-A-E-B-D** Code 1

L'élève a proposé un ordre différent ou n'a pas répondu à la question Code 0

Séquence B : lecture

Durée indicative : 50 minutes

Exercice 4 : lecture littéraire

A partir de la fable d'Esopé « Le chien et le voleur »,

Objectifs

Comprendre un texte littéraire et retrouver son résumé parmi plusieurs propositions.

Consignes de passation

L'enseignant s'assure que tous les élèves l'écoutent et lit à haute voix le texte de « Le chien et le voleur ». Il invite les élèves à le relire silencieusement. Il leur demande ensuite de chercher parmi les trois résumés proposés quel est celui qui correspond au texte pour l'entourer.

Consignes de codage

Item n°13 *Trouver le résumé d'un texte*

L'élève a correctement identifié le résumé du texte Code 1

L'élève n'a pas trouvé le bon résumé ou n'a pas répondu Code 0

Exercice 5 : lecture littéraire

A partir du texte « La Petite fille aux allumettes » de H. Ch. Andersen.

Objectifs

Comprendre et interpréter un texte littéraire.

Commentaire

Cet exercice teste plusieurs compétences pour la plupart en cours de construction à l'entrée en 6^{ème} :

- Identifier le genre du récit
- prélever une information
- Identifier l'époque de l'histoire
- Etablir la cohérence globale du récit
- Interpréter une caractérisation et le comportement d'un personnage
- Comprendre des mots à partir du contexte
- Justifier ses réponses
- Résumer un texte narratif : diagnostic de lecture essentiel.

Consignes de passation

L'enseignant s'assure que tous les élèves l'écoutent et lit à haute voix le texte de « La Petite fille aux allumettes ». Il invite les élèves à le relire silencieusement. Il leur demande ensuite de répondre aux questions de l'exercice n°5 ; il n'explique pas le sens des questions.

Consignes de codage

Item n°14 *Identifier l'époque d'une histoire*

L'élève a bien identifié la nuit du nouvel an, quelle que soit sa formulation Code 1

L'élève a donné une autre réponse Code 0

Item n°15 *Justifier sa réponse*

L'élève a bien répondu à la question précédente et a relevé 3 indices pertinents (« le soir du dernier jour de l'année », « la veille du nouvel an », « c'était la Saint Sylvestre », « un arbre de Noël splendide », « la nuit du nouvel an »)

..... Code 1

L'élève n'a pas relevé 3 indices pertinents Code 0

Item n°16 *Comprendre le sens d'un mot difficile d'après le contexte*

L'élève, quelle que soit sa formulation, a compris qu'il s'agit d'un coin de maison, d'un renforcement . . Code 1

L'élève a donné une autre réponse Code 0

Item n°17 *Comprendre les péripéties de l'histoire*

L'élève, quelle que soit sa formulation, a donné dans l'ordre exact au moins 3 des 4 apparitions (le poêle en fonte, la table avec l'oie rôtie, le sapin de Noël et la grand-mère) Code 1
 L'élève n'a pas identifié au moins 3 apparitions, ou s'est trompé sur leur ordre Code 0

Item n°18 *Appréhender la cohérence du récit*

L'élève, quelle que soit sa formulation, a identifié au moins 2 des 3 associations pertinentes (le poêle et le froid, l'oie et la faim, le sapin avec la grand-mère et le chagrin ou la solitude) Code 1
 L'élève a donné une réponse erronée Code 0

Item n°19 *Interpréter un événement de l'histoire*

L'élève, quelle que soit sa formulation, se dit sensible à la timidité ou bien à la modestie de la pauvre petite fille Code 1
 L'élève a donné une réponse erronée..... Code 0

Item n°20 *Maîtriser en lecture la polysémie d'un mot*

L'élève a trouvé, quelle que soit sa formulation, le sens de « *tu t'évanouiras* » Code 1
 L'élève a donné une autre réponse..... Code 0

Séquence C : langue

Exercice 6 : orthographe

Objectif

Manifester des compétences orthographiques dans différents exercices formels.

Commentaire

Cet exercice teste la connaissance de mots outils très fréquents. Il s'agit d'une connaissance orthographique fondamentale dont l'acquisition doit se poursuivre systématiquement en classe de 6^{ème}. On teste également l'aptitude de l'élève à opérer des accords.

Consignes de passation

En dehors du texte qui devra être dicté, le professeur laissera les élèves lire seuls les consignes et s'assurera qu'au terme de la durée globale indicative d'un exercice, tous les élèves passent à l'exercice suivant.

Pour l'item 21, le texte à dicter est le suivant :

« **Aujourd'hui**, je suis content **parce que** je vais au cinéma. **D'abord**, j'achète mon billet, puis je m'installe **toujours** dans un fauteuil situé au fond de la salle. En général, j'aime le cinéma bien que certains films comportent **trop** d'actions et d'autres pas **assez**. »

Durée indicative : 15 minutes

Consignes de codage

Item 21 *Orthographier des mots outils fréquents*

L'élève a orthographié au moins 5 mots sur six (on ne tiendra pas compte de la majuscule)..... Code 1
 L'élève a commis plus d'une erreur..... Code 0

Item 22 *Identifier le verbe conjugué d'une phrase simple*

L'élève a trouvé le verbe conjugué (« dévore »)..... Code 1
 L'élève n'a pas trouvé le verbe conjugué..... Code 0

Item 23 *Distinguer un nom dans une phrase*

L'élève a proposé l'un des quatre noms de la phrase (« saison », « lion », « proies », « avidité »)..... Code 1
 L'élève n'a pas trouvé un nom..... Code 0

Item 24 *Connaître le paradigme de l'imparfait de l'indicatif*

L'élève a proposé la forme « dévorait »..... Code 1
 L'élève a proposé une forme erronée..... Code 0

Item 25 *Opérer des transpositions orthographiques*

L'élève a proposé la forme « amaigries »..... Code 1
 L'élève n'a pas modifié le participe « amaigri »..... Code 0

Item 26 Opérer des transpositions orthographiques

L'élève a proposé la forme «ont» pour le syntagme verbal « ont dévoré »..... Code 1
 L'élève n'a pas su modifier le verbe « a dévoré »..... Code 0

Item 27 Opérer des transpositions orthographiques

L'élève a conservé la forme «dévoré» pour le syntagme verbal « ont dévoré »..... Code 1
 L'élève a apporté des modifications erronées (dévorés, dévorées.....)..... Code 0

Item 28 Opérer des transpositions orthographiques

L'élève a proposé la forme «leurs»..... Code 1
 L'élève n'a pas su modifier le déterminant possessif « ses »..... Code 0

Exercice 7 : connaissances lexicales**Objectifs**

Connaître les notions fondamentales pour la structuration du lexique et être capable de les mobiliser dans des exercices formels.

Commentaire

L'apprentissage du lexique constitue un enjeu fondamental des nouveaux programmes du collège. Il passe par des acquisitions notionnelles et par l'aptitude à construire des réseaux lexicaux,

Consignes de passation

Le professeur dit aux élèves : « Avant de commencer l'exercice, lisez attentivement les consignes ».

Durée indicative : 15 minutes

Consignes de codage**Item 29 Identifier des familles de mots**

L'élève a identifié parfaitement les trois familles de mots..... Code 1
 L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 30 Abonder des familles de mots

L'élève a proposé trois mots justes..... Code 1
 L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 31 Trouver un mot à partir d'un préfixe donné

L'élève a trouvé deux mots commençant par le préfixe privatif « in-»..... Code 1
 L'élève n'a pas trouvé les deux mots attendus..... Code 0

Item 32 Identifier le sens d'un préfixe

L'élève a trouvé les deux intrus (« infecté » et « intérieur »)..... Code 1
 L'élève a donné une réponse erronée..... Code 0

Item 33 Connaître les notions lexicologiques élémentaires

L'élève connaît la notion de « préfixe »..... Code 1
 L'élève méconnaît la notion de « préfixe »..... Code 0

Item 34 Identifier des listes de mots de sens proche

L'élève a identifié parfaitement les trois listes de mots..... Code 1
 L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 35 Classer des mots de sens proche

L'élève a établi une juste gradation entre les mots des trois listes (on accepte l'ordre inverse, pour une ou plusieurs listes, pourvu qu'il soit régulier), une erreur est tolérée..... Code 1
 L'élève a commis plus d'une erreur Code 0

Item 36 Connaître les notions lexicologiques élémentaires

L'élève connaît la notion de « synonyme » (on accepte une orthographe approximative)..... Code 1
 L'élève méconnaît la notion de « synonyme »..... Code 0

Exercice 8 : syntaxe de la phrase**Objectif**

Utiliser des connaissances syntaxiques essentielles, à travers des exercices formels classiques.

Commentaire

La maîtrise de la construction, de la ponctuation, de la correction d'une phrase simple est une compétence de base, dont le programme de la classe de 6^{ème} rappelle l'importance.

L'item 37 vise l'identification du sujet dans différents contextes, alors que l'item 38 teste le respect des accords sujet-verbe ; les items 39, 40 et 41 testent l'aptitude à lire une phrase exclamative et à écrire des phrases interrogatives ; l'item 42 vérifie l'aptitude des élèves à produire une phrase cohérente.

Consignes de passation

Le professeur dit aux élèves : « Avant de commencer l'exercice, lisez attentivement la consigne ».

Pour l'item 38, le texte à dicter est le suivant : « Où **allez-** vous ? » **veut** savoir la mère de Sophie et de Marc. « Nous **devons** être à la piscine à 14 heures », **assurent** les enfants. « Tu **sais** bien que le responsable des nageurs **contrôle** les retards et les absences. »

Durée indicative : 10 minutes

Item 37 Identifier le sujet d'un verbe

L'élève a identifié les quatre sujets..... Code 1

L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 38 Accorder le verbe avec son sujet

L'élève a correctement orthographié les 6 verbes conjugués (on ne tiendra pas compte d'éventuelles erreurs commises sur la racine de « contrôle »), une erreur est tolérée..... Code 1

L'élève a commis plus d'une erreur..... Code 0

Item 39 Formuler des phrases interrogatives

L'élève a retrouvé les deux questions pertinentes et a utilisé le point d'interrogation (« Qui a obtenu la meilleure note ? » et « Où habites-tu / habitez-vous ? » ; on n'acceptera pas « Qui habite à la campagne ? »)..... Code 1

L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 40 Comprendre le sens d'une exclamation

L'élève a su entendre la présence d'une émotion ou d'une intonation particulière (quelle que soit sa formulation)..... Code 1

L'élève n'a pas perçu la présence d'une émotion ou d'une intonation particulière..... Code 0

Item 41 Utiliser les ponctuations fortes

L'élève a correctement ponctué le texte (« Quel bonheur de se retrouver tous ensemble ! Cela fait combien de temps que nous ne nous étions pas vus ? Le repas sera bientôt prêt. Voulez-vous passer à table ? Comme je suis heureuse ! »)..... Code 1

L'élève a commis au moins une erreur..... Code 0

Item 42 Reconstituer une phrase

L'élève a retrouvé la phrase du puzzle : « Les enfants ont terminé avec plaisir leurs évaluations. » (on acceptera le déplacement du groupe « avec plaisir »)..... Code 1

L'élève n'a pas su reconstituer la phrase..... Code 0

Exercice 9 : utilisation du dictionnaire**Objectifs**

Maîtriser le classement alphabétique et savoir lire un article de dictionnaire.

Commentaire

La recherche des mots dans un dictionnaire et la lecture efficace des articles, compétences fondamentales mais en cours de construction à l'entrée en 6^{ème}, doivent faire l'objet d'un travail systématique tout au long de l'année à venir. On ne perdra pas de vue que le classement alphabétique de cinq mots est plus aisé (item 43) que la recherche effective d'un mot dans le dictionnaire, qui suppose des analyses alphabétiques plus nombreuses et très rapides.

Consignes de passation

Le professeur dit aux élèves : « Avant de commencer l'exercice, lisez attentivement les consignes ».

Durée indicative : 10 minutes

Item 43 Maîtriser le classement alphabétique

L'élève a su classer exactement les cinq mots (*albatros /allumer / allure /alphabet /ambiance*)..... Code 1

L'élève n'a pas su classer exactement les cinq mots..... Code 0

Item 44 Savoir lire un article de dictionnaire

L'élève a répondu « Nom » ou « Nom féminin »..... Code 1

L'élève a donné une réponse erronée..... Code 0

Item 45 Savoir lire un article de dictionnaire

L'élève a répondu par « n. » ou « n.f. »..... Code 1

L'élève a donné une réponse erronée..... Code 0

Item 46 Savoir lire un article de dictionnaire

L'élève a copié tout ou partie de la définition « Nouvel exemplaire d'une œuvre imitant l'original », mais seulement de cette définition..... Code 1

L'élève a donné une réponse erronée..... Code 0

Séquence D : Narration écrite

Durée indicative : 50 minutes

Exercice 10 : narration écrite**Objectif**

Rédiger un récit d'une quinzaine de lignes à partir d'une histoire déjà construite en bande dessinée.

Commentaire

Cet exercice conduit à valider des compétences diverses liées à la **situation d'écriture** :

- compréhension de l'histoire transcrite en bande dessinée
- compréhension de la consigne
- mise en page du récit
- gestion du brouillon
- autonomie dans les choix d'écriture.

Il permet également de vérifier des compétences liées à l'**utilisation de la langue** en situation d'écriture narrative :

- respect des contraintes élémentaires (longueur attendue, lisibilité, respect de la consigne)
- cohérence (événementielle, énonciative, textuelle)
- correction (syntaxique et orthographique).

Enfin, il permet d'évaluer la qualité de l'**invention** mise en œuvre dans le récit produit (choix des signifiés et variété lexicale).

Cet exercice adopte une démarche analytique qui évalue chaque composante prise isolément, ce qui permet d'avoir une appréciation précise des compétences scripturales, orthographiques, syntaxiques et lexicales de l'élève. Les items de production de texte doivent être mis en relation avec les items correspondants des autres champs du protocole d'évaluation, afin de détecter d'éventuels écarts entre les résultats obtenus sur une même compétence en situation de réception ou de production de texte. L'enseignant pourra s'appuyer sur l'évaluation de ces compétences afin de programmer les activités d'écriture, de maîtrise de la langue et du lexique pour ses élèves.

Consignes de passation

Le professeur dit aux élèves : « Vous allez lire silencieusement cette planche de bande dessinée, puis vous raconterez par écrit l'histoire que vous avez lue, comme cela est indiqué dans la consigne de l'exercice. Attention, vous devrez commencer votre texte par "Boule a l'air de s'amuser comme un fou à descendre l'escalier en glissant sur la rampe..." »

On autorise l'usage du brouillon, mais on veille à ce que tous les élèves se réservent un temps suffisant pour copier au propre.

Consignes de codage**Contraintes élémentaires**Item 47 *Répondre à l'attente minimale*

L'élève a rédigé un texte suffisamment long pour permettre une évaluation Code 1

L'élève a rédigé un texte trop court pour permettre une évaluation (moins de 5 lignes)..... Code 0

Item 48 *Ecrire lisiblement*

L'élève écrit lisiblement (lettres bien formées et attachées)..... Code 1

L'élève n'écrit pas lisiblement ou a écrit un texte trop court pour permettre une évaluation..... Code 0

Item 49 *Répondre à l'attente minimale*

L'élève a bien intégré les quatre personnages dans son récit..... Code 1

L'élève n'a pas intégré les quatre personnages dans son récit..... Code 0

CohérenceItem 50 *Produire un récit cohérent*

L'élève a respecté la cohérence énonciative de son récit..... Code 1

L'élève n'a pas respecté la cohérence énonciative de son texte (passage à un récit à la 1^{ère} personne et/ou au passé) ou a écrit un texte trop court pour permettre une évaluation..... Code 0Item 51 *Produire un récit cohérent*

L'élève a raconté jusqu'à son terme une succession d'événements cohérents..... Code 1

Les événements du récit sont incohérents (impossibilité, contradiction) ou le récit est inachevé..... Code 0

Item 52 *Produire un récit cohérent*

L'élève a utilisé des substituts pronominaux cohérents et intelligibles..... Code 1

L'élève a utilisé des substituts pronominaux non cohérents et/ou inintelligibles..... Code 0

Item 53 *Produire un récit cohérent*

L'élève a organisé son récit en paragraphes..... Code 1

L'élève ne met en évidence aucun paragraphe ou revient à la ligne d'une manière intempestive..... Code 0

InventionItem 54 *Mobiliser un lexique varié*L'élève a utilisé des substituts lexicaux cohérents et intelligibles (*on en attend deux différents au moins*) Code 1

L'élève n'a pas utilisé de substituts lexicaux..... Code 0

Item 55 *Mobiliser un lexique varié*

L'élève a utilisé des verbes de parole variés (autres que « dire » et demander »)..... Code 1

L'élève n'a pas utilisé des verbes de parole variés..... Code 0

Item 56 *Mobiliser un lexique varié*

L'élève a utilisé des verbes d'action variés..... Code 1

L'élève n'a pas utilisé des verbes d'action variés..... Code 0

Item 57 *Recourir à la description*

L'élève propose au moins une notation descriptive de personnage ou d'objet (même sous la forme d'un simple adjectif qualificatif ou d'une subordonnée relative)..... Code 1

L'élève ne propose aucune description..... Code 0

Item 58 *Faire comprendre les motivations des personnages*

L'élève a évoqué l'intention des personnages..... Code 1

L'élève n'a pas évoqué l'intention des personnages..... Code 0

CorrectionItem 59 *Ecrire avec une syntaxe correcte*

L'élève a rédigé son texte avec des phrases correctes (majuscules, points, correction syntaxique)..... Code 1

L'élève n'a pas rédigé son texte avec des phrases correctes (plus d'une erreur)..... Code 0

Item 60 *Ecrire un français correct*

L'élève a rédigé son texte en respectant l'orthographe lexicale (3 erreurs tolérées pour 10 lignes, en ne prenant en compte que la racine des verbes)..... Code 1

L'élève a rédigé son texte en ne respectant pas l'orthographe lexicale (plus de 3 erreurs)..... Code 0

Item 61 *Ecrire un français correct*

L'élève a rédigé son texte en respectant l'orthographe grammaticale (3 erreurs d'accord, ou sur les désinences verbales tolérées)..... Code 1

L'élève a rédigé un texte sans respecter l'orthographe grammaticale..... Code 0

Item 62 *Ecrire un français correct*

L'élève a rédigé son texte en respectant toujours l'orthographe phonétique (la prononciation des mots est restituée par les graphies)..... Code 1

L'élève ne respecte pas toujours l'orthographe phonétique..... Code 0